A/51/596
5 December 1996
RUSSIAN

Пятьдесят первая сессия
Пункты 89 и 19 повестки дня

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ИНОСТРАННЫХ ЭКОНОМИЧЕСКИХ И ДРУГИХ КРУГОВ, КОТОРАЯ
ПРЕПЯТСТВУЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ В ТЕРРИТОРИЯХ,
НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ГОСПОДСТВОМ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ
КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам и
вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Докладчик: г-н Валид ДУДЕШ (Тунис)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 20 сентября 1996 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный:

"Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством".

На том же заседании Ассамблея постановила передать этот пункт на рассмотрение Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).

2. На своем 2-м заседании 1 октября 1996 года Четвертый комитет постановил провести общие прения по пунктам 19, 88, 89, 90 и 12 и 91 при том понимании, что конкретные предложения по вопросам, охватываемым этими пунктами, будут рассматриваться отдельно.

3. На том же заседании Четвертый комитет постановил без возражений и в соответствии с установившейся практикой рассмотреть в связи с пунктом 89 повестки дня главу VI доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся военной деятельности и мероприятий, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением¹.

4. Четвертый комитет рассмотрел пункт 89 на своих 2-5, 8 и 18-м заседаниях 1, 7, 9, 10 и 28 октября и 20 ноября 1996 года (см. A/C.4/51/SR.2-5, 8 и 18). Общие прения по вышеупомянутым пунктам, в том числе по данному пункту, состоялись на 2-5-м и 8-м заседаниях 1, 7, 9, 10 и 28 октября.

5. На 2-м заседании 1 октября Докладчик Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам выступил с отчетом о соответствующей деятельности Специального комитета в 1996 году и обратил внимание на главу V доклада Комитета, касающуюся пункта 89¹, а также на соответствующие рабочие документы Комитета (A/AC.109/2041 и Corr.1, 2045, 2052, 2053 и 2054 и Add.1). Докладчик также представил отчет о рассмотрении Специальным комитетом, во исполнение пункта 8 решения 50/412 Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1995 года, вопроса о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением, и обратил внимание на главу VI доклада Комитета¹.

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

А. Проект резолюции о деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством

6. На 18-м заседании 20 ноября представитель Ирландии от имени Европейского союза предложил следующие поправки (A/C.4/51/L.2) к проекту резолюции об иностранных экономических и других кругах, содержащемуся в документе A/51/23 (Часть III), глава V, пункт 12:

а) следующим образом изменить название пункта:

"Экономическая и другая деятельность, затрагивающая интересы народов самоуправляющихся территорий";

б) в третьем пункте преамбулы опустить слова "в который был принят план действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма";

с) опустить пятый пункт преамбулы;

д) в шестом пункте преамбулы опустить слова "колониальных и";

¹ См. A/51/23 (Часть III). Будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 23 (A/51/23).

e) заменить текст десятого пункта преамбулы следующим:

"будучи обеспокоена любой деятельностью, направленной на эксплуатацию природных и людских ресурсов самоуправляющихся территорий в ущерб интересам жителей этих территорий";

f) в пункте 1 постановляющей части заменить слова:

"вновь подтверждает неотъемлемое право народов колониальных и самоуправляющихся территорий на самоопределение и независимость"

словами:

"вновь подтверждает право народов самоуправляющихся территорий на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам";

g) заменить текст пункта 3 постановляющей части следующим:

"вновь подтверждает установленную в Уставе обязанность управляющих держав способствовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования в самоуправляющихся территориях и вновь подтверждает законное право их народов распоряжаться своими природными ресурсами";

h) в пункте 4 постановляющей части:

i) заменить фразу "Вновь подтверждает свою обеспокоенность деятельностью тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать" фразой "Вновь подтверждает свою обеспокоенность любой деятельностью, направленной на эксплуатацию";

ii) опустить слова "колониальных и";

iii) заменить фразу "лишая их тем самым их права распоряжаться ресурсами своих территорий и препятствуя осуществлению этими народами их законного стремления к достижению самоопределения и независимости" фразой "и лишая их тем самым их права распоряжаться этими ресурсами";

i) заменить текст пункта 5 постановляющей части следующим:

"подтверждает необходимость воздерживаться от любой экономической и другой деятельности, ущемляющей интересы народов самоуправляющихся территорий";

j) в пункте 6 постановляющей части:

i) опустить слова "колониальных и";

ii) опустить фразу "и не допускать новых инвестиций, которые противоречат интересам жителей этих территорий";

к) в пункте 7 постановляющей части:

i) опустить слова "колониальных и";

ii) опустить слова "иностранными экономическими кругами";

л) в пункте 8 постановляющей части опустить слова "колониальных и";

м) в пункте 9 постановляющей части опустить слова "колониальных и";

н) в пункте 11 постановляющей части заменить фразу "о такой деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации" фразой "о необходимости не допускать варварской эксплуатации природных ресурсов самоуправляющихся территорий";

о) в пункте 12 постановляющей части заменить слова "осуществления Декларации" словами "в целях содействия экономическому благосостоянию народов самоуправляющихся территорий";

р) в пункте 13 постановляющей части опустить фразу "в целях облегчения и ускорения осуществления народами этих территорий их права на самоопределение и независимость".

7. На том же заседании представитель Папуа-Новой Гвинеи в его качестве исполняющего обязанности Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам сделал в связи с поправками заявление (см. А/С.4/51/SR.18) и предложил устную поправку к пункту 1 постановляющей части, в соответствии с которой слова "и на использование природных ресурсов своих территорий, а также их право распоряжаться этими ресурсами в своих наилучших интересах" в конце пункта были изменены на "а также их право использовать свои природные ресурсы и их право распоряжаться этими ресурсами в своих наилучших интересах".

8. На том же заседании также представители Ирландии и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии выступили с заявлениями в связи с этими поправками.

9. На том же заседании Четвертый комитет принял следующее решение по поправкам (А/С.4/51/L.2) к проекту резолюции по вопросу о деятельности иностранных экономических и других кругов (А/51/23) (часть III), глава V, пункт 12):

а) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку о замене названия пункта 56 голосами против 49 при 18 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты),

² С разъяснением мотивов голосования выступили представители Китая, Колумбии от имени государств-членов, входящих в Движение неприсоединившихся стран, Коста-Рики и Кубы.

Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали Алжир, Ангола, Аргентина, Бенин, Боливия, Бразилия,
против: Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гана, Гватемала, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сенегал, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Бангладеш, Белиз, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Гаити, Камбоджа, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Мавритания, Малайзия, Мали, Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Тунис, Филиппины;

б) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил предложенную поправку к третьему пункту преамбулы 62 голосами против 46 при 17 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Боливия, Бразилия,
против: Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сенегал, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Бенин, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Гаити, Камбоджа, Конго, Кот-д'Ивуар, Мавритания, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные

Штаты), Мьянма, Республика Корея, Российская Федерация, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

с) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку об исключении пятого пункта преамбулы 68 голосами против 46 при 12 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сенегал, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Бруней-Даруссалам, Гаити, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Новая Зеландия, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

д) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку к шестому пункту преамбулы 66 голосами против 47 при 12 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия,

против: Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сенегал, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Египет, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

е) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку о замене десятого пункта преамбулы 66 голосами против 47 при 11 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия,
против: Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

ф) Комитет принял поправку к пункту 1 постановляющей части с внесенными в него устными поправками без голосования;

г) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку о замене пункта 3 постановляющей части 66 голосами против 45 при 14 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сенегал, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Израиль, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Новая Зеландия, Республика Корея, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Филиппины;

h) пункт 4 постановляющей части:

i) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил первую поправку к пункту 4 постановляющей части 62 голосами против 46 при 13 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бенин, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия,

Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Израиль, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Филиппины;

- ii) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил вторую поправку к пункту 4 постановляющей части 66 голосами против 47 при 11 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северная Ирландия, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

- iii) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил третью поправку к пункту 4 постановляющей части 65 голосами против 45 при 13 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Израиль, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Филиппины;

i) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку о замене пункта 5 постановляющей части 64 голосами против 48 при 11 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа,

Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа–Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сент–Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри–Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней–Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

j) пункт 6 постановляющей части:

i) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил первую поправку к пункту 6 постановляющей части 65 голосами против 48 при 11 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Коста–Рика, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, Бразилия, Буркина–Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо–Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно–Демократическая Республика, Кот–д’Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно–Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа–Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сент–Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри–Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней–Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

ii) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил вторую поправку к пункту 6 постановляющей части 64 голосами против 48 при 12 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия,

Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Кот-д'Ивуар, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, против: Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Новая Зеландия, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

к) пункт 7 постановляющей части:

і) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил первую поправку к пункту 7 постановляющей части 66 голосами против 48 при 11 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, против: Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия,

Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа–Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сенегал, Сент–Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри–Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней–Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

ii) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил вторую поправку к пункту 7 постановляющей части 65 голосами против 45 при 12 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, Бразилия, Буркина–Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо–Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно–Демократическая Республика, Коста–Рика, Кот–д’Ивуар, Куба, Лаосская Народно–Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа–Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сент–Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри–Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней–Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Новая Зеландия, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

1) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку к пункту 8 постановляющей части 65 голосами против 48 при 11 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Коста–Рика, Латвия,

Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия,
против: Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

m) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку к пункту 9 постановляющей части 66 голосами против 48 при 11 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Коста-Рика, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия,
против: Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис,

Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

n) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку к пункту 11 постановляющей части 69 голосами против 45 при 11 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали против: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

o) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку к пункту 12 постановляющей части 68 голосами против 46 при 12 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной

Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, против: Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Сенегал, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Новая Зеландия, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины;

р) путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования Комитет отклонил поправку к пункту 13 постановляющей части 69 голосами против 46 при 11 воздержавшихся². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Австрия, Азербайджан, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Голосовали Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Белиз, Бенин, Боливия, против: Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Кабо-Верде, Камерун, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маршалловы Острова, Мексика, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Люсия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Воздержались: Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Малайзия, Мали, Микронезия (Федеративные Штаты), Мьянма, Республика Корея, Сингапур, Таиланд, Филиппины.

10. На 18-м заседании 20 ноября Комитет путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования принял проект резолюции, содержащийся в документе A/51/23 (Часть III), глава V, пункт 12, в целом с внесенными в него поправками 87 голосами против 44, при этом никто не воздержался (см. пункт 12)². Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Белиз, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Катар, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Республика Корея, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали против: Австралия, Австрия, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Япония.

Воздержались: Никто не воздержался.

В. Проект решения о военной деятельности и мероприятиях, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением

11. На том же заседании Комитет путем проведения заносимого в отчет о заседании голосования принял проект решения, содержащийся в документе A/51/23 (Часть III), глава VI, пункт 11, 87 голосами против 46, при этом никто не воздержался (см. пункт 13). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бахрейн, Белиз, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея,

Гондурас, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Катар, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Мексика, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Республика Корея, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Судан, Суринам, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Эквадор, Южная Африка, Ямайка.

Голосовали
против:

Австралия, Австрия, Андорра, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Эритрея, Япония.

Воздержались: Никто не воздержался.

III. РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИТЕТА ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

12. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев пункт, озаглавленный "Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством",

рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся данного пункта³,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, а также на все другие ее резолюции, касающиеся данного вопроса, включая, в частности, резолюцию 46/181 от 19 декабря 1991 года, в которой был принят план действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма⁴,

вновь подтверждая торжественное обязательство управляющих держав в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций содействовать политическому, экономическому и социальному прогрессу и прогрессу в области образования населения территорий, находящихся под их управлением, и защищать людские и природные ресурсы этих территорий от злоупотреблений,

вновь подтверждая также, что любая экономическая или иная деятельность, которая представляет собой препятствие на пути к осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и мешает усилиям, направленным на ликвидацию колониализма, является прямым нарушением прав их жителей и принципов Устава и всех соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая далее, что природные ресурсы являются достоянием коренного населения колониальных и самоуправляющихся территорий,

учитывая особые обстоятельства географического положения, размеров и экономических условий каждой территории и памятуя о необходимости содействовать экономической стабильности, диверсификации и укреплению соответствующих экономических систем каждой территории,

сознавая особую уязвимость малых территорий в плане стихийных бедствий и ухудшения состояния окружающей среды,

сознавая также, что иностранные экономические инвестиции, когда они производятся в сотрудничестве с народами самоуправляющихся территорий и в соответствии с их пожеланиями, могли бы также внести действенный вклад в дело социально-экономического развития территорий и могли бы также внести действенный вклад в осуществление их права на самоопределение,

будучи обеспокоен деятельностью тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые эксплуатируют природные и людские ресурсы самоуправляющихся территорий, ущемляя интересы жителей этих территорий и лишая их права распоряжаться богатством своих стран,

учитывая соответствующие положения заключительных документов ряда конференций глав государств и правительств неприсоединившихся стран и резолюций, принятых Ассамблеей глав государств и правительств Организации африканского единства, Южнотихоокеанским форумом и Карибским сообществом,

³ См. А/51/23 (Часть III), глава V.

⁴ См. А/46/634/Rev.1 и Corr.1.

1. вновь подтверждает право народов самоуправляющихся территорий на самоопределение в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи, содержащей Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также их право использовать свои природные ресурсы и их право распоряжаться этими ресурсами в своих наилучших интересах;

2. подтверждает ценность иностранных экономических инвестиций, осуществляемых в сотрудничестве с народами самоуправляющихся территорий и в соответствии с их пониманиями, с тем чтобы внести весомый вклад в социально-экономическое развитие этих территорий;

3. вновь заявляет, что любая управляющая держава, которая лишает колониальные народы самоуправляющихся территорий возможности пользоваться их законными правами на их природные ресурсы или подчиняет права и интересы этих народов иностранным экономическим или финансовым кругам, нарушает торжественные обязательства, принятые ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;

4. вновь подтверждает свою обеспокоенность деятельностью тех иностранных экономических, финансовых и других кругов, которые продолжают эксплуатировать природные ресурсы, являющиеся достоянием коренного населения колониальных и самоуправляющихся территорий в Карибском, Тихоокеанском и других регионах, а также их людские ресурсы в ущерб их интересам, лишая их тем самым их права распоряжаться ресурсами своих территорий и препятствуя осуществлению этими народами их законного стремления к достижению самоопределения и независимости;

5. вновь заявляет о своей глубокой обеспокоенности такой деятельностью иностранных экономических и других кругов в колониальных самоуправляющихся территориях, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в ее резолюции 1514 (XV), и усилиям, направленным на ликвидацию колониализма;

6. вновь призывает все правительства, которые еще не сделали этого, принять, согласно соответствующим положениям ее резолюции 2621 (XXV) от 12 октября 1970 года, законодательные, административные или иные меры в отношении своих граждан и находящихся под их юрисдикцией юридических лиц, которые владеют или управляют в колониальных и самоуправляющихся территориях предприятиями, наносящими ущерб интересам жителей этих территорий, с тем чтобы положить конец деятельности таких предприятий и не допускать новых инвестиций, которые противоречат интересам жителей этих территорий;

7. вновь заявляет, что хищническая эксплуатация и разграбление морских и других природных ресурсов колониальных и самоуправляющихся территорий иностранными экономическими кругами в нарушение соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций представляют собой угрозу целостности и благосостоянию этих территорий;

8. предлагает всем правительствам и организациям системы Организации Объединенных Наций принять все возможные меры, с тем чтобы обеспечить полное уважение и защиту постоянного суверенитета народов колониальных и самоуправляющихся территорий над своими природными ресурсами;

9. настоятельно призывает соответствующие управляющие державы принять эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемого права народов колониальных и самоуправляющихся территорий на их природные ресурсы и на установление и осуществление

контроля над освоением этих ресурсов в будущем и просит управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты прав собственности населения этих территорий;

10. призывает соответствующие управляющие державы обеспечить полную ликвидацию дискриминации в условиях труда в территориях, находящихся под их управлением, и содействовать применению в каждой территории справедливой системы оплаты труда в отношении всех жителей без какой-либо дискриминации;

11. просит Генерального секретаря продолжать, используя все имеющиеся в его распоряжении средства, информировать мировую общественность о такой деятельности иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации;

12. обращается с призывом к средствам массовой информации, профсоюзам и неправительственным организациям, а также к частным лицам продолжать свои усилия в целях осуществления Декларации;

13. постановляет следить за положением в колониальных и самоуправляющихся территориях для обеспечения того, чтобы вся экономическая деятельность в этих территориях была направлена на укрепление и диверсификацию их экономики в интересах коренного населения и на обеспечение экономической и финансовой жизнеспособности этих территорий в целях облегчения и ускорения осуществления народами этих территорий их права на самоопределение и независимость;

14. просит Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии.

13. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект решения:

Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы
проводят в территориях, находящихся под их управлением

1. Генеральная Ассамблея, рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся пункта повестки дня Специального комитета, озаглавленного "Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением"⁵, и ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года и все другие соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности в колониальных и самоуправляющихся территориях, вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что военные базы и объекты в соответствующих территориях могут являться препятствием для осуществления народами этих территорий их права на самоопределение, и вновь заявляет о своей глубокой убежденности в том, что необходимо ликвидировать существующие базы и объекты, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

⁵ См. A/51/23 (Часть III), глава VI.

2. Учитывая присутствие в некоторых из этих территорий таких баз и объектов, Генеральная Ассамблея настоятельно призывает соответствующие управляющие державы продолжать и далее принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать эти территории в какие-либо агрессивные действия или вмешательство в дела других государств.

3. Генеральная Ассамблея вновь заявляет о своей обеспокоенности тем, что военная деятельность и мероприятия, осуществляемые колониальными державами в находящихся под их управлением территориях, могут идти вразрез с правами и интересами соответствующих колониальных народов, особенно их правом на самоопределение и независимость. Ассамблея вновь призывает соответствующие управляющие державы прекратить такую деятельность и ликвидировать такие военные базы, руководствуясь ее соответствующими резолюциями.

4. Генеральная Ассамблея вновь заявляет, что колониальные и самоуправляющиеся территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для ядерных испытаний, захоронения ядерных отходов или размещения ядерного и другого оружия массового уничтожения.

5. Генеральная Ассамблея выражает сожаление в связи с продолжающимся отчуждением земель в колониальных и самоуправляющихся территориях, особенно в малых островных территориях Тихоокеанского и Карибского регионов, для военных объектов. Широкомасштабное использование местных ресурсов в этих целях могло бы оказать неблагоприятное воздействие на процесс экономического развития в соответствующих территориях.

6. Генеральная Ассамблея принимает к сведению решение некоторых управляющих держав о закрытии или уменьшении размеров некоторых военных баз в самоуправляющихся территориях.

7. Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря продолжать информировать мировую общественность о той военной деятельности и мероприятиях в колониальных и самоуправляющихся территориях, которые представляют собой препятствие на пути к осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

8. Генеральная Ассамблея предлагает Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии.